

PISTES DE CORRECTION

Des Oeuvres aux Maîtres Littérature

Cycle 1 et 2

Auteur	Paul Galdone
Illustrateur	Paul Galdone
Éditeur	Circonflexe
Forme	Album
Genre	Conte en randonnée
Année d'édition	1968
Liste Men 2013	oui

Poule Plumette

Une poule reçoit un gland sur la tête et croit que le ciel lui tombe dessus. Elle décide d'aller prévenir le roi. Elle entraîne plusieurs animaux avec elle. Mais la rencontre avec le renard est fatale. Il mène tout le monde dans son terrier. Le roi ne saura jamais que le ciel risque de lui tomber sur la tête.



LE CONTEXTE ET L'AUTEUR

Paul Galdone, né le 2 juin 1907 à Budapest et mort le 7 novembre 1986 à Nyack dans l'État de New York, est un auteur et dessinateur américain.

Au cours de sa longue carrière, Paul Galdone a illustré des dizaines d'ouvrages d'auteurs divers ainsi que ses propres adaptations de contes traditionnels ou folkloriques.

En 1996, on lui a décerné à titre posthume le prix Kerlan pour sa contribution à la littérature enfantine

INTÉRÊT(S) LITTÉRAIRE(S)

Cette histoire permet de renforcer l'archétype du renard rusé. Le renard est conforme à son archétype et réussit. Les états mentaux des personnages sont à développer pour percevoir la naïveté des protagonistes et la subtilité du renard. L'ellipse narrative de la fin de l'histoire est à interroger.

L'ŒUVRE

La structure :

Structure répétitive par accumulation des personnages.

Une ritournelle « *petit pas, petit pas* » annonce chacune des rencontres.

Le texte propose un jeu d'allitérations, de rimes et de répétitions.

La narration : La narration est portée à la fois par le texte et par l'image.

Les personnages

Désignation : Les noms des personnages sont désignés sous leur nom d'animal accolé à un diminutif en « *ette* » (*poule plumette, coq colerette*) sauf le renard (*renard roublard*), dont le nom évoque son caractère.

Degré de proximité de l'archétype : Archétype du renard rusé qui réussit ; archétype des volailles stupides.

États mentaux des personnages :

Comprendre que ces animaux sont victimes de leur ignorance voire de leur bêtise.

Poule plumette décide de prévenir le roi d'un fait qu'elle juge important mais qui traduit un manque de connaissance : elle assimile le gland à un morceau de ciel qui lui tombe sur la tête. Le lecteur le sait, mais pas la poule.

Les autres personnages adoptent son interprétation eux aussi par ignorance et la suivent dans son projet.

Tous les personnages ont la même intention que la poule : se rendre chez le roi pour le prévenir que le ciel leur tombe sur la tête.

Comprendre que ces animaux (à l'exception du renard) sont victimes de leur naïveté.

Les personnages sont tous naïfs à l'exception du renard car ils suivent quelqu'un (la poule) qui ne sait pas où le renard va.

Comprendre que le renard utilise la ruse pour piéger les animaux.

Le renard est le seul personnage qui se démarque. Il ne se lance pas dans le trajet hasardeux. Il propose une aide qui se révélera un piège pour les animaux.

Il est subtil : il joue le rôle de celui qui aide les animaux à trouver leur chemin mais l'aide proposée est un piège mortel.

Ces éléments amènent le lecteur à accéder à la pensée du renard et à comprendre le but qu'il poursuit : le trajet qu'il indique est celui de sa tanière et non celle du roi.

Le rapport texte/image :

Les illustrations sont sur des doubles-pages : elles sont très colorées. Il s'agit de dessins fins à l'encre. Elles sont redondantes avec le texte. Elles deviennent complémentaires quand la poule rencontre le renard.

Ce sont les changements de police ou de couleurs de page qui sont à expliciter :

- La mise en page du texte traduit la rupture de l'histoire quand le renard s'adresse à la poule : toute l'histoire est écrite sur la page gauche sauf sur la page de cette rencontre.
- La typologie du texte de *tombe* évoque l'action (le « e » de *tombe* semble tomber lui aussi).
- La fin de l'histoire (le renard dévore les volailles) n'est pas illustrée (ellipse narrative) : la page est noire avec

un texte écrit en vert. La forme du texte évoque un chaudron.

Référence(s) culturelle(s) :

Fin bienheureuse des contes : *les renards vécutent heureux*.

LA MAIN À L'ŒUVRE

Identifier les difficultés de compréhension (démarche de Cèbe et Goigoux)

Au préalable, le texte aura été découpé en plusieurs épisodes pour viser la reformulation en cascade.

Premier épisode (avant la rencontre du renard)

Lever l'obstacle lié au lexique : Montrer des photos des animaux et du gland.

Mimer « picorer ».

Élaborer la boîte à mots du début de l'histoire.

Donner un but à l'activité d'écoute : Présenter le personnage : qui est Plumette ?

À la fin de la lecture vous me direz pourquoi elle veut aller prévenir le roi.

Expliquer aux élèves qu'ils vont entendre la lecture et/ou la narration d'un épisode mais qu'on ne leur montrera les illustrations que plus tard. Leur demander de bien écouter pour essayer de transformer, dans leur tête, les mots du texte en dessin animé.

Lecture par l'enseignant du début à jusqu'à l'épisode de « *Dindon dinette* ».

(sans rien changer de ce qui est écrit et sans montrer les images)

Aide à la compréhension : Raconter l'histoire avec les figurines. Comblé les blancs : expliciter pourquoi il est important de prévenir le roi quand quelque chose d'anormal se produit.

Les illustrations sont montrées lors de la deuxième lecture. Interroger les interactions texte/image.

Inviter les élèves au rappel de récit avec les figurines. Raconter en produisant les dialogues des personnages.

Deuxième épisode (la rencontre du renard)

Lever l'obstacle lié au lexique : Mimer « la bonne direction » « formidable » « répondre en chœur »

Montrer des photos : « tanière »

Donner un but à l'activité d'écoute : A la fin de la lecture, inviter les enfants à dire si le renard conduit les animaux chez le roi.

Lecture par l'enseignant du début jusqu'à « *la queue leu leu* »

Aide à la compréhension : Racontage par la maîtresse à l'aide des figurines et d'un tapis représentant l'espace (chemin, tanière, château).

Veiller à combler les blancs :

Plumette et ses amis ne sont pas prudents ; ils suivent quelqu'un qu'ils ne connaissent pas.

Plumette et ses amis ne savent pas qu'il faut se méfier d'un renard car il est rusé.

Insister sur l'expression des visages des volailles à l'entrée de la tanière (dubitatives mais suiveurs). Ce qui est remarquable au moment de la rencontre, ce sont les visages des animaux anthropomorphisés qui regardent le renard comme un héros quand il indique le chemin.

Inviter les élèves au rappel de récit avec les figurines et le tapis représentant les espaces (chemin, tanière, château). Raconter en déplaçant les personnages dans l'espace.

Troisième épisode (la chute)

Lever l'obstacle lié au lexique : festin

Donner un but à l'activité d'écoute

A la fin de la lecture, demander aux enfants ce qu'il s'est passé dans la tanière du renard.

Lecture l'album en entier par l'enseignant

Aide à la compréhension :

Amener les enfants à émettre des hypothèses sur la fin de l'histoire.

Inférer la disparition des volailles avec la satisfaction des renards (ils se lèchent les babines).

Il n'est ni écrit ni montré explicitement que les renards mangent les volailles. Il est important d'apporter cet éclairage.

Faire remarquer la page noire avec les écrits verts sans illustration.

Inviter les élèves au rappel de récit à l'aide d'images. Raconter en s'appuyant sur les moments clés du scénario.

LA MISE EN RÉSEAU

Archétype du renard rusé qui réussit	Le couple poule/renard
<i>Le petit bonhomme pain d'épice</i> Anne Fronsacq * <i>Roule galette</i> Natha Caputo * <i>La soupe au caillou</i> Anais Vaugelade <i>Surprise</i> Jonh Rowe <i>Le problème quand on est un renard</i> Didier Levy Poussin Calin Michael Foreman Poucet le poussin Sally HOBSON	<i>Foule plumette</i> <i>Je vais te manger</i> Richard WARING <i>Poule rousse et renard rusé</i> Sally HOBSON <i>Poupoule</i> Loufan <i>Le voleur de poules</i> Béatrice RODRIGUEZ

Groupe départemental littérature de jeunesse du Pas de Calais